

ban Vera, Nieves Leighton y Arturo Peralta, se distinguieron por la belleza de sus movimientos y la pericia técnica.

*Temporada Oficial 1978 del Ballet Municipal, estrenos de las obras de Janine Charrat.*

Al levantarse el telón del Teatro Municipal, la Orquesta Filarmónica, colocada en altura, al fondo del escenario, y bañada en una luz mágica, con el maestro Roland Douatte en el podium frente al público, inicio un concierto que incluyó tres obras de gran calidad artística: "Les petits riens", de Mozart; "Il combattimento di Tancredi e Clorinda", de los Madrigales Guerreros y Amorosos de Monteverdi, y un arreglo del Adagio, de Albinoni, en versiones de alta categoría.

Las coreografías de Janine Charrat, bailarina francesa invitada por la I. Municipalidad de Santiago para montar "Les petits riens", "Il combattimento" y "Las Indias Galantes", fragmento de la ópera-ballet de Rameau, demostraron tal pobreza que ni siquiera pueden calificarse como danza, fueron meras pantomimas inspidas.

Especial mención merece "Il Combattimento di Tancredi e Clorinda", recitativo dramático del poema de Tasso "La Jerusalén Liberada" que Monteverdi creara en 1624, para tres personajes: El Recitante, Tancredo y Clorinda con orquesta de cuerdas, más el bajo continuo a cargo del clavecín. En esta versión actuaron músicos chilenos que ni siquiera mencionó el programa; los cantantes Carmen Luisa Letelier, en el papel de Testo, que relata la dramática lu-

cha entre el caballero cristiano y la joven musulmana, mortal duelo de amor y de fe que termina con la conversión y muerte de la joven; Marisa Lena que representó a Clorinda, Juan Eduardo Lira como Tancredo, y el clavecinista Luis González. Tanto el vestuario de los cantantes como la actuación de los bailarines franceses invitados, Claire Motte y Atilio Labis, dada la pobrísima coreografía, desvirtuaron el espíritu y el maravilloso mensaje de la obra. Los artistas nacionales aportaron una muy valiosa contribución al éxito de la obra en lo musical.

La coreografía de Paco Mairena para el "Adagio de Albinoni", tampoco fue un aporte para el Ballet Municipal, y en el fragmento de "Las Indias Galantes" hasta la disciplina de la orquesta aflojó.

*Gira al sur del país del Ballet Nacional Chileno*

Entre el 28 de agosto y el 24 de septiembre el Ballet Nacional Chileno recorrió todo el sur del país ofreciendo presentaciones para estudiantes y público en Curicó, Linares, Los Angeles, Valdivia, Puerto Montt, Osorno, Temuco y Talca, con un total de 25 funciones.

El repertorio presentado incluyó los ballets: "Concertino", Pas de Deux de Don Quijote, "Estudio", "Unstill Life", "Concierto", "Mocedades", "Scrabiniiana", "Catala Desciende", "Antumalal", "Calaucán", "Los cuatro músicos viajeros", "Ensamblés", Pas de Deux del Corsario y Pas de Deux de Cascanueces.

## NOTICIAS

*Jóvenes compositores de la República Federal de Alemania*

En el foyer de la Sala Isidora Zegers de la Facultad de Música se presentó la exposición de partituras, con sus respectivas grabaciones, de las obras de 28 jóvenes compositores alemanes que el Instituto Goethe de Munich trajo en gira latinoamericana.

La finalidad de este primer esfuerzo por dar a conocer la labor creadora de la nueva generación de músicos alemanes, cuyas edades fluctúan entre los 20 y 35 años, fue la de mostrar las técnicas y estilos con que se expresan estos creadores. Además de par-

tituras, fotos, textos y una selección de cintas magnetofónicas y discos, se distribuyó un folleto que incluye las biografías y principales obras escritas hasta la fecha por los compositores de la muestra.

Un grupo de compositores chilenos, profesores de la Facultad de Música e intérpretes de la Universidad de Chile, se interesaron vivamente por realizar una audición con alumnos de las obras de los jóvenes alemanes, pero desgraciadamente se comprobó que durante la gira por Latinoamérica se perdió una buena parte del material; donde había una partitura no se encontró la grabación correspondiente o bien estaba la grabación y no existía la partitura, razón por la

cual esta interesantísima iniciativa no pudo tener todo el realce que merecía.

#### *Creado Conservatorio de Música de Concepción*

Por Resolución N° 780366 se creó el Conservatorio de Música de la Universidad de Concepción, dependiente de la Jefatura del Departamento de Artes Musicales del Instituto de Arte. El organismo cumplirá con la necesidad de delimitar y especificar las actividades de los cursos de música preuniversitarios y parauniversitarios, y entregar formación musical teórico-práctica a los alumnos que una vez capacitados podrán ingresar a la universidad para seguir estudios superiores en música.

#### *Temporada Nacional de Conciertos Itinerantes*

El Ministerio de Educación, con el auspicio de "El Mercurio", organizó la primera Temporada Itinerante de Conciertos de Cámara en todo el territorio nacional. Este esfuerzo pretende poner al alcance de todos los chilenos las obras de los grandes maestros y dar a los cantantes y ejecutantes nacionales una nueva fuente de trabajo.

Inició esta serie de conciertos el pianista Oscar Gacitúa, formado profesionalmente en la Facultad de Música de la Universidad de Chile y solista en instrumentos de teclado de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Chile, quien dio recitales en Iquique, Antofagasta, Chuquicamata, Viña del Mar, Rancagua, Talca, Chillán, Valdivia, Osorno y Punta Arenas. En estas mismas ciudades actuaron la soprano Marisa Lena, el guitarrista Luis López, la pianista Elisa Alsina, todos ellos artistas con estudios completos en la Facultad de Música de la Universidad de Chile y actuales profesores del Departamento de Música. Actuaron, además, la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, integrada por ex alumnos de esta Facultad en su gran mayoría, y también ofrecieron recitales los profesores Alberto Dourthé y Stefan Tertz, ambos ex concertinos de la Sinfónica de la Universidad de Chile; el "Ensemble" de cámara del maestro Roland Douatte, el violinista español Gonçal Comellas, y el pianista brasileño José C. Cocarelli.

Esta loable actividad de difusión musical del Ministerio de Educación es un complemento a la labor extensional iniciada hace 37 años por la Sinfónica de la Universidad de Chile que ha recorrido todo el país en

XXV giras oficiales, los millares de conciertos de cámara que nuestros profesores, alumnos y conjuntos del Departamento de Música iniciaron en 1940.

#### *Estreno de "La Espada Encendida", de Hernán Ramírez, en Zweibrücken, Alemania*

El maestro Huber-Contwig, frente a la Pfälziche Philharmonie, estrenó "La Espada Encendida", del compositor chileno Hernán Ramírez. El diario "Die Rheinpfalz" dice: "... El público de Zweibrücken, poco familiarizado con la música de vanguardia, fue expuesto a una dura prueba con el estreno de la sinfonía 'La Espada Encendida' del compositor chileno Hernán Ramírez. Gracias a la pericia de Huber-Contwig el público fue interiorizándose en esta música y llegó inclusive a aplaudir espontáneamente durante su ejecución.

"Huber Contwig conoció al compositor durante los siete años que permaneció en Sudamérica. Basándose en su rica experiencia quiso dar a conocer a los habitantes de su ciudad natal la creación contemporánea latinoamericana. Desde los primeros compases pudimos darnos cuenta de que Hernán Ramírez trabaja con técnica segura, gran sentido del color y sensibilidad delicada para los matices.

"La ejecución fue realizada con pausas, durante las cuales se daban explicaciones, lo que permitió al público una comprensión más cabal de la difícil obra".

#### *Alejandro Mendoza ganó beca de la OEA para integrar Orquesta Mundial Juvenil*

El violinista de 15 años Alejandro Mendoza, alumno de la cátedra de violín del Departamento de Música de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación de la Universidad de Chile, ganó una de las seis becas que para Latinoamérica otorga anualmente la OEA para integrar la Orquesta Mundial Juvenil en el National Music Camp de Michigan, en Estados Unidos.

Este artista que junto a sus hermanas Eliana, cellista, y Francisca, violinista —ambas agraciadas con esta misma beca en 1977— forman junto a su padre, el pianista y profesor de esta Facultad, Galvarino Mendoza, el Conjunto de Cámara Mendoza, además es ayudante de concertino en la Orquesta Sinfónica Juvenil del Departamento de Música.

*Municipalidad de Valparaíso distinguió al maestro Víctor Tevah.*

El Alcalde de Valparaíso, Capitán de Navío Hernán Sepúlveda Goré, antes de iniciarse el primero de los conciertos de la temporada de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Chile en el Aula Magna de la Universidad de Chile Sede Valparaíso, otorgó un galvano recordatorio con el escudo de la ciudad al titular del conjunto, maestro Víctor Tevah, en reconocimiento a su dilatada labor en favor de la cultura musical en el país y en el puerto.

*"Concierto de la Juventud de Música Clásica", convocado por el Centro Cultural Ecuatoriano-Alemán de Guayaquil, Ecuador*

El evento denominado "Concierto de la Juventud de Música Clásica" ha sido convocado por el Centro Ecuatoriano-Alemán de Guayaquil, entre el 27 y 29 de septiembre, en el que podrán participar instrumentistas de todos los países latinoamericanos, cuyas edades fluctúen entre los 15 y 22 años. Los participantes deberán interpretar como solistas una obra de autor clásico y una de un compositor de su propio país.

Para seleccionar a los participantes chilenos, el Departamento de Música de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación de la Universidad de Chile llamó a concurso a los estudiantes de música de la Facultad, quienes actuaron frente a una comisión integrada por autoridades y profesores.

Quedaron seleccionados el pianista Aníbal Bañados, de 15 años, alumno de la profesora Margarita Herrera, y el arpista Manuel Jiménez, de 17 años, alumno de la profesora Teresa Tixier.

*Francisco Pino actuó en Quito*

El cellista, de 22 años, Francisco Pino, fue comisionado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile para actuar en el Teatro Nacional Sucre, con motivo de la Batalla de Pichincha, en un concierto de gala. Francisco Pino fue formado en el Instituto de Música de la Universidad Católica y obtuvo becas de perfeccionamiento en Francia e Inglaterra. En Chile actúa habitualmente con la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica.

*Nuevos Socios de la Asociación Nacional de Compositores de Chile*

El 20 de julio se reunió la Asociación Nacional de Compositores, bajo la presidencia de Juan Amenábar, para recibir a cuatro nuevos socios cuyas solicitudes y antecedentes fueron analizados y aprobados previamente por el Directorio. Quedó incorporado Cristián Vergara, actual Secretario de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación de la Universidad de Chile, Licenciado de la Carrera de Composición, y los alumnos de estudios avanzados de la misma cátedra: Andrés Alcalde, Alejandro Gurello y Santiago Vera.

Se escuchó la cuenta del Directorio sobre las actividades realizadas en el período y se adoptaron acuerdos para el funcionamiento de la Institución hasta fines de este año.

*Arturo Medina cumple 80 años*

Fundador del Coro Polifónico de Concepción, el conjunto más antiguo de Chile, puesto que durante cuarenta largos años llevó la música coral y sinfónico-coral por todo Chile y Latinoamérica, Arturo Medina es uno de los pilares del movimiento musical nacional. Así como se mantuvo firme a la cabeza de su conjunto coral, en julio pasado entró con pie firme a los ochenta años.

Arturo Medina llegó a la música por afición que compartía con el deporte. Destacó en el lanzamiento de la jabalina a nivel sudamericano en su juventud. Luego partió a Italia a estudiar canto, en la época de los Zanelli. Ingresó a la vida profesional de la ópera y con una compañía italiana volvió a Chile en la década del treinta. Aplicó sus conocimientos a la fundación del Coro Polifónico, y allí se quedó, enseñando y dirigiendo las obras de Tomás Luis de Victoria, Gesualdo Príncipe de Venosa, Lassus, J. S. Bach y todas las obras corales de los grandes maestros desde el Barroco hasta los contemporáneos.

Es uno de los pocos chilenos que poseen las "Palmas Académicas" de Francia, y es Miembro Honorario también de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación de la Universidad de Chile. El Gobierno lo condecoró con la Orden al Mérito y Cultura "Gabriela Mistral" en reconocimiento de su vasta labor.

La *Revista Musical Chilena* felicita a Arturo Medina en este nuevo cumpleaños y le rinde el más sincero homenaje de gra-

titud por la inmensa labor realizada hasta la fecha.

*Concurso Nacional de Composición Musical Universidad Católica de Chile, Instituto de Música, premió a Wilfred Yunge por "Divertimento" y a Federico Heinlein por "Las Alabanzas".*

Para conmemorar el 90 aniversario de la fundación de la Pontificia Universidad Católica de Chile, el Instituto de Música convocó a un concurso de composición para orquesta de cuerdas.

El jurado, luego de estudiar cuidadosamente las partituras presentadas al Concurso, otorgó el primer premio al compositor Wilfred Yunge por "Divertimento". Yunge es además director de orquesta de larga trayectoria y se desempeña como profesor de la sede Talcahuano de la Universidad Católica. El segundo premio correspondió a "Las Alabanzas" del compositor Federico Heinlein, crítico musical, profesor de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación de la Universidad de Chile y presidente del Círculo de Críticos de Arte de Chile.

Se otorgó una Mención Honrosa al compositor argentino Manuel Fernández Romano por "Invenciones para doce instrumentos". En la actualidad Manuel Fernández Romano es profesor del Departamento de Música de la sede de la Universidad de Chile de La Serena.

Las tres obras premiadas pasaron a integrar el repertorio de la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica.

*Concurso de Ensayos Teatrales, entrega de premios a los ganadores*

La Academia de Bellas Artes del Instituto de Chile y el Servicio de Desarrollo Científico y Creación Artística de la Universidad de Chile convocaron a un Concurso de Ensayos Teatrales. Un jurado integrado por Domingo Santa Cruz, quien lo presidió, Eugenio Pereira, Fernando Debesa, Pedro Mortheiru y Fernando Cuadra, otorgaron el premio único de cuarenta mil pesos a dos ganadores, el sociólogo Hernán Godoy por su ensayo "El teatro chileno en la sociedad y cultura de la primera década del siglo XX" y a la señora María R. Mengod, con "Presencia del teatro chileno".

*Waldo Aránguiz viaja a Rubio, Venezuela*

Para colaborar en la organización del encuentro de Directores de Coro que se rea-

lizará en Rubio, Estado de Tachira, en Venezuela, entre el 10 y 17 de septiembre, viajó a ese país Waldo Aránguiz, Director de la Federación de Coros de Chile.

Este encuentro reviste gran importancia, porque los dirigentes corales de las tres Américas crearán el Movimiento Coral Americano y estudiarán el intercambio de obras corales, de material docente y de permanente información.

*Concurso de Composición Coral*

La Agrupación Beethoven y la Federación de Coros de Chile, con el auspicio del Banco de Chile y los Institutos de Cultura Chileno-Norteamericano y Chileno-Alemán convocaron a un concurso de composición coral con ocasión del Cuarto Festival de Música Contemporánea.

Las obras debían ser escritas para coro a cappella, con una duración máxima de seis minutos y con texto en castellano. El plazo de entrega vencía el 21 de septiembre.

*Pedro Mortheiru, Premio Nacional de Arte en Teatro 1978*

El Supremo Gobierno otorga a los más destacados artistas nacionales el Premio Nacional de Arte, correspondiéndole este año a un hombre de teatro. Fue agraciado con este galardón Pedro Mortheiru Salgado, fundador en 1943 del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica y su Presidente hasta 1954, y director del Teatro de la Universidad de Concepción entre 1963 y 1965.

Mortheiru es actualmente profesor de Actuación y Coordinador del Programa Académico de Dirección Teatral en el Departamento de Artes de la Representación de nuestra Facultad, y director de obras en el Teatro Nacional Chileno y de Prácticas Curriculares en el DAR.

En 1946 se recibió de Arquitecto en la Universidad Católica; como hombre de teatro ha realizado estudios de dirección teatral e iluminación con la Royal Academy de Londres y en la Escuela del Old Vic en Bristol, en el Conservatorio de París y en Estados Unidos en la Universidad de Yale.

Junto a Pedro de la Barra, que creara el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, Mortheiru, desde la Universidad Católica, impulsó el movimiento teatral universitario que en la década de 1940 transformó por completo la vida teatral del país.

Su labor como director teatral incluye 33 obras que abarcan desde "El Peregrino" de Josef de Valdivieso, obra con la que inició su brillante trayectoria el Teatro de Ensa-

yo, hasta "Las Mocedades del Cid", de Guillén de Castro, montada por el Teatro Nacional, y "La Dama Boba", de Lope de Vega, para el DAR en 1977. Junto a los clásicos Mortheiru ha dirigido obras contemporáneas de dramaturgos franceses, españoles, ingleses, norteamericanos y chilenos. Su labor teatral incluye, además, numerosas traducciones y adaptaciones, artículos y conferencias sobre temas teatrales.

En 1977 fue elegido miembro de la Academia de Bellas Artes del Instituto de Chile.

#### *Asociación de Músicos Jóvenes*

Con el "Primer Festival de Músicos Jóvenes" se inició, entre el 21 y 23 de junio de 1978, la labor de la recién formada Asociación de Músicos Jóvenes, cuyo lema es: "la música al servicio del hombre".

La finalidad de este grupo de muchachas y muchachos que estudian música o ya son profesionales, es lograr la unión entre todos ellos a través de un quehacer mancomunado. Para ellos el concepto "músico" se aplica en forma muy amplia y abarca indistintamente a los compositores e instrumentistas de música docta, popular o de proyección folklórica.

La Asociación, además de organizar conciertos, trabajar en talleres y paulatinamente realizar un amplio espectro de actividades musicales, se abocará también al estudio de la situación actual del músico joven, específicamente en lo referente a las fuentes de trabajo. Un objetivo importante será la descentralización de la actividad musical y también la organización de conciertos educacionales en los locales escolares. Otra de las metas importantes será la ejecución de las obras compuestas por los compositores jóvenes, a fin de estimularlos y promover la creación musical a lo largo de todo el país.

El Primer Festival de Músicos Jóvenes que contó con la colaboración de la Asociación Beethoven, reunió a casi un centenar de músicos que, en cinco jornadas realizadas en el Teatro I.E.M., de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación de la Universidad de Chi-

le, dieron a conocer un panorama representativo de la actividad musical docta, popular y folklórica.

Se inició el Festival con la actuación del Quinteto de Vientos Juvenil, integrado por alumnos del Departamento de Música de nuestra Facultad, Alberto Almarza, flauta; Víctor Contreras, corno; Jorge Galán, oboe; Rubén González, clarinete, y José Molina, fagot, quienes interpretaron *Divertimento en Si bemol Mayor*, de Haydn. Actuó también el conjunto folklórico "Santiago del Nuevo Extremo", que dirige Pedro Yáñez, y la pianista Cecilia Plaza, Licenciada en Interpretación Superior en Piano del Departamento de Música y ganadora del Concurso Schubert, tocó obras de Mozart, Schubert y Debussy.

En los siguientes conciertos actuaron el violinista Patricio Rojas, el Dúo de Cámara de piano y cello, con Cecilia Plaza y Verónica González, la folklorista Catalina Rojas y el Conjunto "Cantonuevo". En el concierto dedicado a la música experimental se dieron a conocer canciones de Jaime Atria con acompañamiento de Quinteto de Vientos; el Conjunto Experimental integrado por dieciocho alumnos de nuestra Facultad, estrenaron *Sendas* del compositor y director del conjunto Eduardo Cáceres; el Dúo de Guitarras Zurita-Ledermann tocó un programa con obras hispanas y latinoamericanas, y el Grupo Taller dio a conocer composiciones instrumentales creadas por ellos mismos. Participaron en los dos últimos conciertos "Ars Antiqua", de la Universidad de Chile de Valparaíso, el Conjunto folklórico "Quipamán", el Dúo de violín y piano que integran Frida Ansaldi y Frida Conn, el Conjunto "Aquelarre", el Trío Haydn, el Conjunto "Ortiga", el Grupo "Congreso", de Valparaíso, y el joven cellista Carlos Ramón Dourthé.

La inquietud de los jóvenes ha continuado y ahora se encuentran preparando un ciclo de conciertos educacionales, y ya iniciaron la transmisión de 18 programas radiales por Radio Universidad Técnica del Estado, cada domingo, con obras interpretadas por músicos jóvenes y que abarcarán todo tipo de música.

## TEATRO

### *"Rancagua 1814", de Fernando Cuadra*

Las presentaciones del Teatro Nacional Chileno de la Universidad de Chile se iniciaron con "Rancagua 1814", del dramaturgo chileno Fernando Cuadra. Este pri-

mer estreno de 1978 contó con la dirección de Patricio Campos, escenografía y luces de Ramón López, música del joven Fernando Carrasco y vestuario de las diseñadoras recién egresadas del Departamento de Artes de la Representación —alumnas de María